

## CONSIDERAZIONI A MARGINE DELL'ORDINANZA DEL TRIBUNALE DI TORINO - R.G. n. 7660/2016

L'impresa **Farid Industrie Spa**, distributore del prodotto **DuLE** system , sistema di raccolta bilaterale di titolarità dell'azienda spagnola Palvi SL (“**Sistema DULE**”), intende qui chiarire la portata dell'ordinanza cautelare ottenuta il 20 dicembre 2018 dalla concorrente Nord Engineering - titolare del brevetto IT 1320227B1 e della frazione italiana del brevetto europeo EP1172308B1, relativi ad un sistema di aggancio di cassonetto “*con presa dall'alto e scarico dal basso*” - nell'ambito del procedimento di merito R.G. n. 7660/2016, tuttora pendente, avviato da Farid/Palvi dinanzi il Tribunale di Torino (l'“**Ordinanza**”).

Come noto, il Sistema DULE aveva sino ad ora garantito la possibilità di utilizzare due diversi tipi di pinze di aggancio:

- Il modello **KG** destinato alla movimentazione di cassonetti dotati di gancio tipo “Kinshofer”, (a “doppio fungo”);
- Il modello **DUAL** destinato alla movimentazione, oltre che dei cassonetti dotati di gancio tipo “Kinshofer”, anche di quelli dotati di gancio F90 NE.

L'Ordinanza inibisce preventivamente a Farid/Palvi la produzione, l'utilizzo, la vendita e la promozione della sola pinza di aggancio modello “**DUAL**” in Italia, in attesa della sentenza di merito definitiva.

Pertanto, è pienamente conforme all'Ordinanza la prosecuzione di tali attività da parte di Farid/Palvi con riferimento al Sistema **DULE** quando esso utilizzi una pinza diversa dalla pinza **DUAL** per svuotare cassonetti privi del gancio F90 NE e conformi alla normativa **EN13071** (specificamente Annex A-B del documento /3 della norma citata), tra cui quelli dotati di gancio “a doppio fungo” tipo “Kinshofer”.

Vinovo, 15/02/2019